

SIARR
5079



NOTICE DE MONTAGE

WESTFALIA
30411060001

PREPARATION

- * Abaisser le pot d'échappement.
- * A l'extérieur des longerons, retirer le papier cache obstruant les trous de fixation X.

MONTAGE

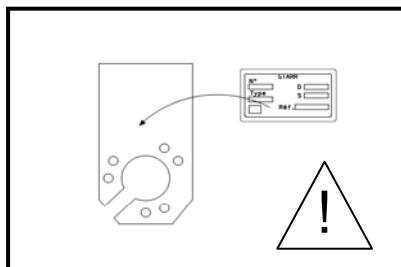
- * Présenter, puis fixer l'attelage aux points de fixation X, à l'aide de l'ensemble visserie X.
- * Monter la rotule aux points Y à l'aide du bloc visserie Y.

FINITION

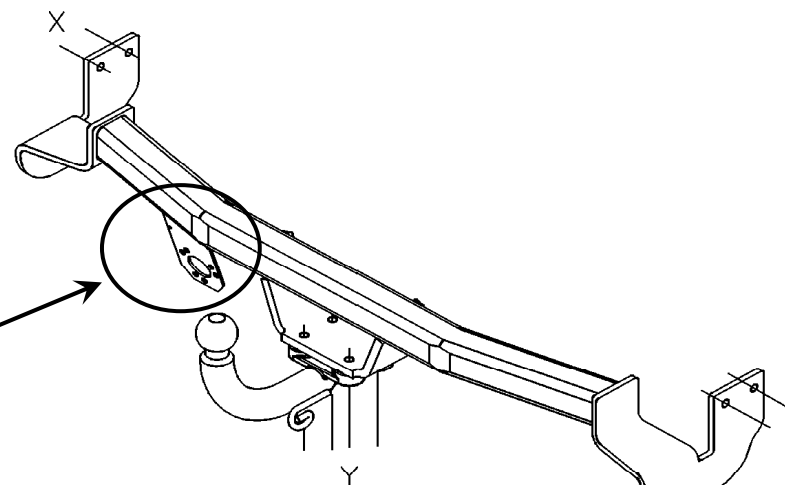
- * Serrer l'ensemble aux couples indiqués ci-dessous.

BLOC VISSERIE

X | 4 vis HM10x30
4 rondelles CS20



Y | 4 vis HM12x35
4 rondelles CS12



! Coller l'étiquette à l'endroit indiqué.

Type	Homologation de Type n°	Poids Total maxi autorisé	Poids Total remorquable	Charge verticale maxi	Valeur D
Attelage pour CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

NOTA : Schéma électrique à l'intérieur de nos faisceaux universels ou personnalisés.

COUPLES DE SERRAGE :

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ATTENTION : (pour connaître les caractéristiques d'utilisation consulter la carte grise)

Installé suivant nos recommandations, cet attelage vous donnera entière satisfaction.
Nous dégageons toute responsabilité en cas de transformation ou d'utilisation illicite de celui-ci.

SIARR
5079



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WESTFALIA
30411060001

PREPARATION

- * Drop the exhaust down.
- * On the outside of the longitudinals, remove the masking paper blocking the fixing holes marked X.

ASSEMBLY

- * Position, then fasten, the tow bar to the fastening points marked X using fastening kit X.
- * Fit the tow ball to the points marked Y using fastening kit Y.

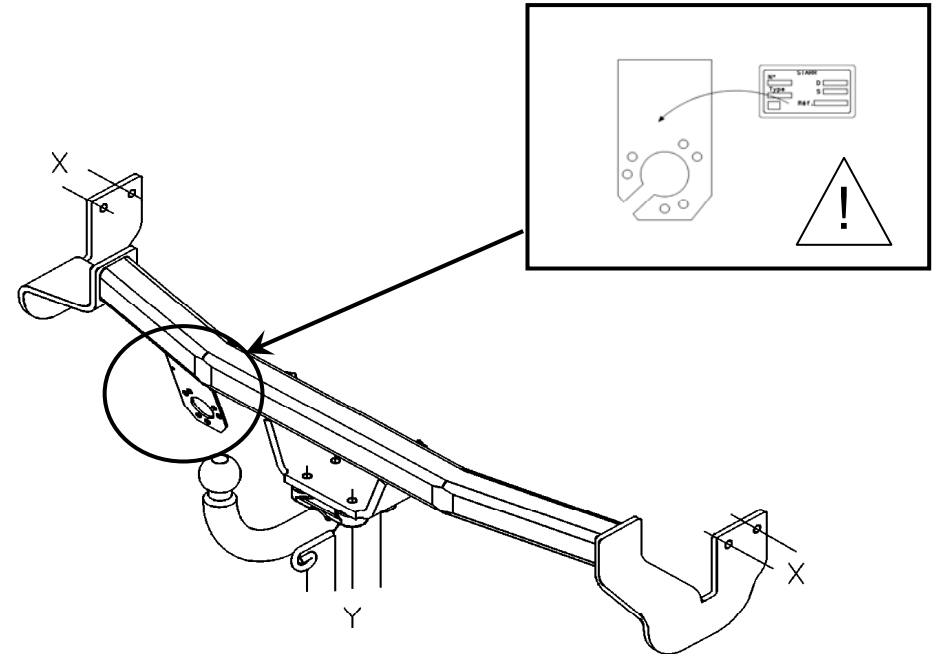
FINISHING

- * Tighten all of the nuts, bolts and screws to the torques indicated below.

FASTENING KIT

X | 4 off HM10x30 screws
4 off CS20 washers

Y | 4 off HM12x35 screws
4 off CS12 washers



Affix the sticker in the position

Type	Type Approval No.	Max. Total Authori. Weight	Max. Total Towable Weight	Max. Vertical load	Value D
Tow bar for CITROËN C2 <small>Long tow ball removable</small>	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

NB : Electrical diagram inside our universal or custom wiring kits.

TORQUES :

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

PLEASE NOTE : (to familiarise yourself with the operating characteristics refer to the log)
If this tow bar is fitted in accordance with our recommendations it will give a completely satisfaction. We cannot accept any responsibility in the event of changes to or improper use of this item.

SIARR
5079



MONTÁŽNÍ POSTUP

WESTFALIA
30411060001

PŘÍPRAVA

- * Sklopte dolů výfuk.
- * Na koncích podélníků odstraňte papírový kryt upínacích otvorů X.

MONTÁŽ

- * Přiložte a pomocí sady šroubů X upevněte tažné zařízení k upínacím bodům X.
- * Do bodů Y namontujte pomocí sady šroubů Y kulový kloub.

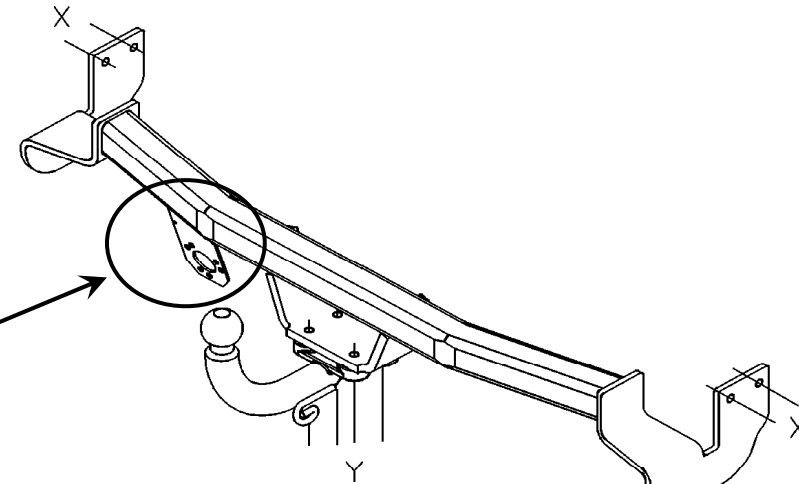
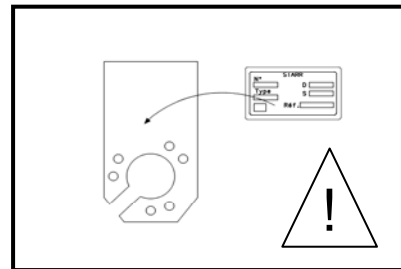
DOKONČOVACÍ PRÁCE

- * Celý komplet utáhněte na níže uvedený uťahovací moment.

SADY ŠROUBŮ

X | 4 šrouby HM10x30
4 podložky CS20

Y | 4 šrouby HM12x35
4 podložky CS12



Štítek nalepte na uvedené místo

Typ	Homologace Typu č.	Celková maximální povolená váha	Celková tažná hmotnost	Maximální ver- tikální zatížení	Hodnota D
Tažné zařízení pro CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

POZNÁMKA: Elektrické schéma univerzálních nebo na míru upravených svazků.

UPÍNACÍ MOMENTY:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

POZOR: (uživatelské charakteristiky naleznete v technickém průkazu)

Tažné zařízení instalované dle našich doporučení vás plně uspokojí.
V případě přestavby nebo neoprávněného užívání se zbavujeme veškeré odpovědnosti

SIARR
5079



MONTERINGSVEJLEDNING

WESTFALIA
30411060001

FORBEREDELSE

- * Sænk udstødningspotten.
- * Udvendigt på vangerne fjernes det papir, som dækker hullerne til befæstelserne X.

MONTERING

- * Placer og derefter fastgør anhængertrækket ved monteringspunkterne X ved hjælp af befæstelserne ved X.
- * Monter kugleledet ved punkterne Y ved hjælp af befæstelserne ved Y.

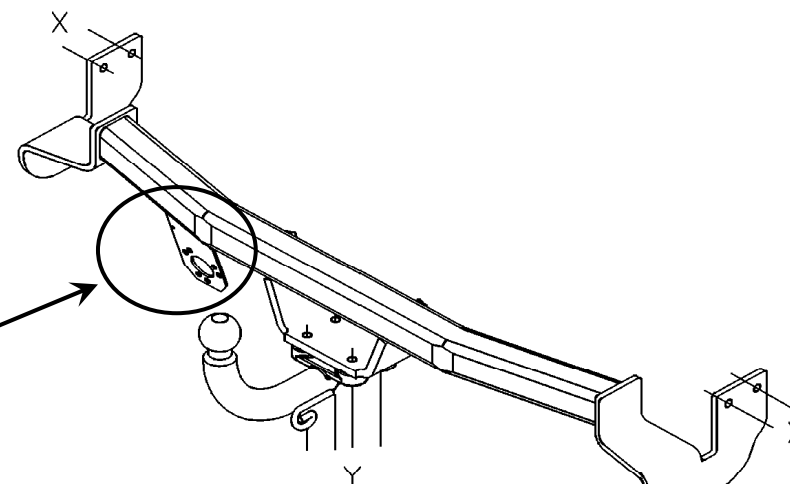
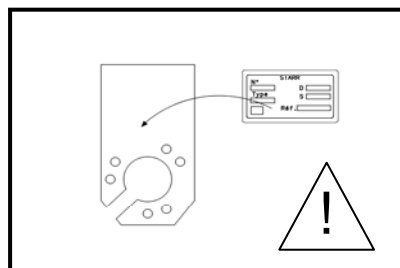
TIL SLUT

- * Tilspænd alt med nedennævnte momenter.

BEFÆSTELSER

X | 4 bolte HM10x30
| 4 skiver CS20

Y | 4 bolte HM12x35
| 4 skiver CS12



Lim mærkaten fast på det dertilhørende sted.

Type	Godkendt typenr.	Totalvægt maks. tilladt	Totalvægt anhängervægt	Kugletryk maks.	Værdi D
Anhængertræk til CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

NB: El-skema for vores universelle eller specielle ledningsnet.

TILSPÆNDINGSMOMENT:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

BEMÆRK: (for yderligere oplysninger om anvendelsesforhold henvises der til registreringsattesten)

Hvis dette anhængertræk monteres i henhold til vores anvisninger, vil det være til din fulde tilfredshed. Vi fralægger os ethvert ansvar ved ulovlig ændring eller brug af anhængertrækket.

SIARR
5079



MONTAGEANLEITUNG

WESTFALIA
30411060001

VORBEREITUNG

- * Den Auspufftopf absenken.
- * Von der Außenseite der Längsträger die Schutzpapiere von den Befestigungslöchern X entfernen.

MONTAGE

- * Die Kupplung mit Hilfe des Schraubensatzes X an den Befestigungspunkten X anbringen.
- * Die Kupplungskugel mit Hilfe des Schraubensatzes Y an den Punkten Y montieren.

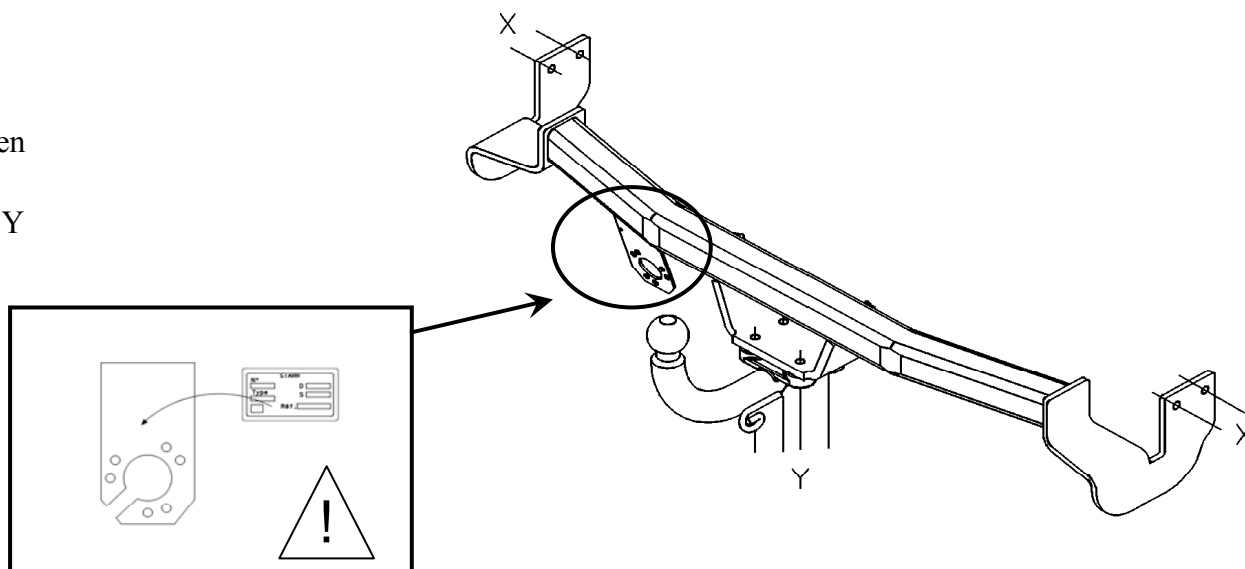
FERTIGSTELLUNG

- * Alle Schrauben mit den nachstehend angegebenen Drehmomenten anziehen.

SCHRAUBENSATZ

X | 4 Schrauben HM10x30
4 Scheiben CS20

Y | 4 Schrauben HM12x35
4 Scheiben CS12



! Das Typenschild auf die vorgesehene Stelle

Typ	EG Genehmigungs-Nr.	Maximal zulässiges Gesamtgewicht	Maximal zulässiges Anhängelast	Maximale Stützlast	Max. D-Wert
Anhängevorrichtung für CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

HINWEIS: Elektroschema liegt unseren (Universal - oder spezifische) Kabelsätzen bei.

ANZUGSDREHMOMENTE:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ACHTUNG: (Nutzungsmerkmale : siehe Fahrzeugschein)

Diese Anhängevorrichtung wird Sie voll zufrieden stellen, wenn Sie unsere Montageanleitung befolgen.

Im Falle der unerlaubten Veränderung oder des unerlaubten Gebrauchs lehnen wir jede Haftung ab.

SIARR
5079



ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

WESTFALIA
30411060001

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- * Χαμηλώστε το σιλανσιέ της εξαγωγής.
- * Στο εξωτερικό των μηκίδων, αφαιρέστε το χάρτινο κάλυμμα που φράζει της οπές στερέωσης X.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- * Φέρτε και μετά στερεώστε το σύστημα ρυμούλκησης στα σημεία στερέωσης X, με τη βοήθεια του συνόλου των κοχλιών X.
- * Τοποθετήστε τον σφαιρικό σύνδεσμο στα σημεία Y με τη βοήθεια του συνόλου κοχλιών Y.

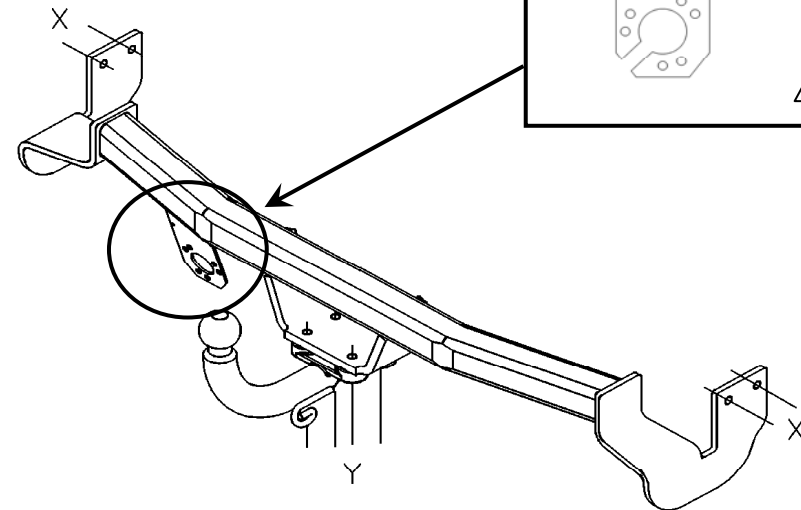
ΤΕΛΕΙΩΜΑ

- * Σφίξτε τα πάντα με ροπή στρέψης που αναφέρεται παρακάτω.

ΣΥΝΟΛΑ ΚΟΧΛΙΩΝ

X | 4 βίδες HM10x30
4 ροδέλες CS20

Y | 4 βίδες HM12x35
4 ροδέλες CS12



Κολλήστε την ετικέτα στο ενδεικνυόμενο σημείο

Τύπος	Εγκριση Τύπου αριθ.	Ολικό Βάρος μέγ Επιτρεπόμενο	Ολικό Βάρος ρυμούλκισμο	Κατακόρυφο φορτίομέγ.	Τιμή D
Σύστημα CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Ηλεκτρικό κύκλωμα στο εσωτερικό των γενικής χρήσεως δεσμών μας ή προσωποποιημένων.

ΡΟΠΕΣ ΣΤΡΕΨΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΣΦΙΞΗ

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ΠΡΟΣΟΧΗ : (για να πληροφορηθείτε τα χαρακτηριστικά χρήσης συμβουλευτείτε την γκριζα κάρτα)

Εγκατεστημένο σύμφωνα με τις συστάσεις μας, αυτό το σύστημα ρυμούλκησης θα σας ικανοποιήσει πλήρως.

Απεκδύομεθα πάσης ευθύνης σε περίπτωση μετατροπής ή παράνομης χρήσης αυτού.

SIARR
5079



MANUAL DE MONTAJE

WESTFALIA
30411060001

PREPARACIÓN

- * Bajar el tubo de escape.
- * En el exterior de los largueros, retirar el papel que obstruye los orificios de fijación X.

MONTAJE

- * Presentar, y después fijar, el enganche en los puntos de fijación X, con ayuda del conjunto de tornillería X.
- * Montar la rótula en los puntos Y con ayuda del bloque de tornillería Y.

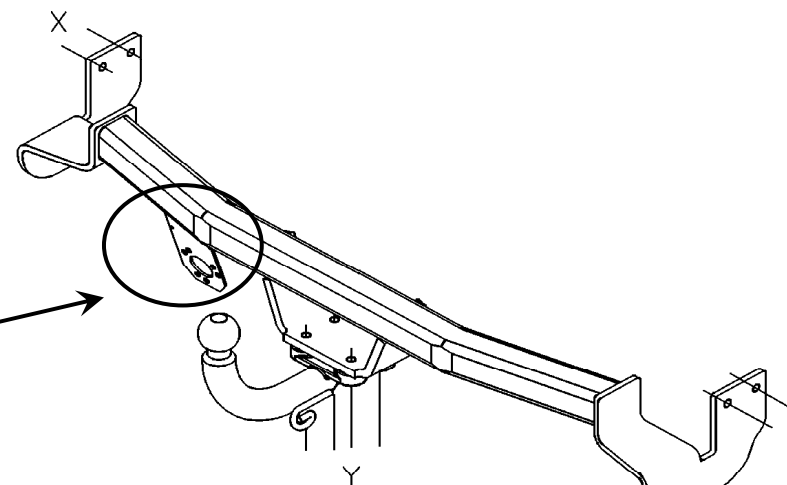
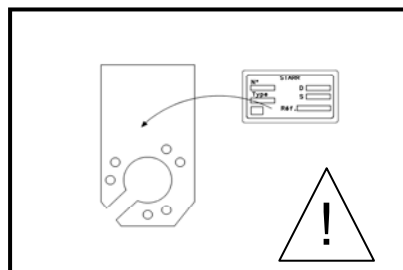
ACABADO

- * Apretar el conjunto con los pares que se indican a continuación.

BLOQUE TORNILLERÍA

X | 4 tornillos HM10x30
4 arandelas CS20

Y | 4 tornillos HM12x35
4 arandelas CS12



! Pegar la etiqueta en el lugar indicado

Tipo	Homologación de Tipo nº	Peso Total máximo autorizado	Peso Total remolcable	Carga vertical máxima	Valor D
Attelage pour CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

NOTA: Esquema eléctrico en el interior de nuestros haces universales o personalizados.

PARES DE APRIETE:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ATENCIÓN: (para conocer las características de utilización, consultar el permiso de circulación)

Instalado siguiendo nuestras recomendaciones, este enganche le dará total satisfacción. No asumiremos ninguna responsabilidad en caso de que haya sido transformado o utilizado ilícitamente

SIARR
5079



ASENNUSOHJEET

WESTFALIA
30411060001

VALMISTELU

- * Laske pakoputkea alas.
- * Pitkittäispalkkien ulkopuolella on otettava pois kiinnitysreikiä X peittävä suojapaperi.

ASENNUS

- * Asenna ja kiinnitä vetokoukku kiinnityspisteisiin X kiinnityskokonaisuuden X avulla.
- * Asenna vetonuppi pisteisiin Y kiinnityskokonaisuuden Y avulla.

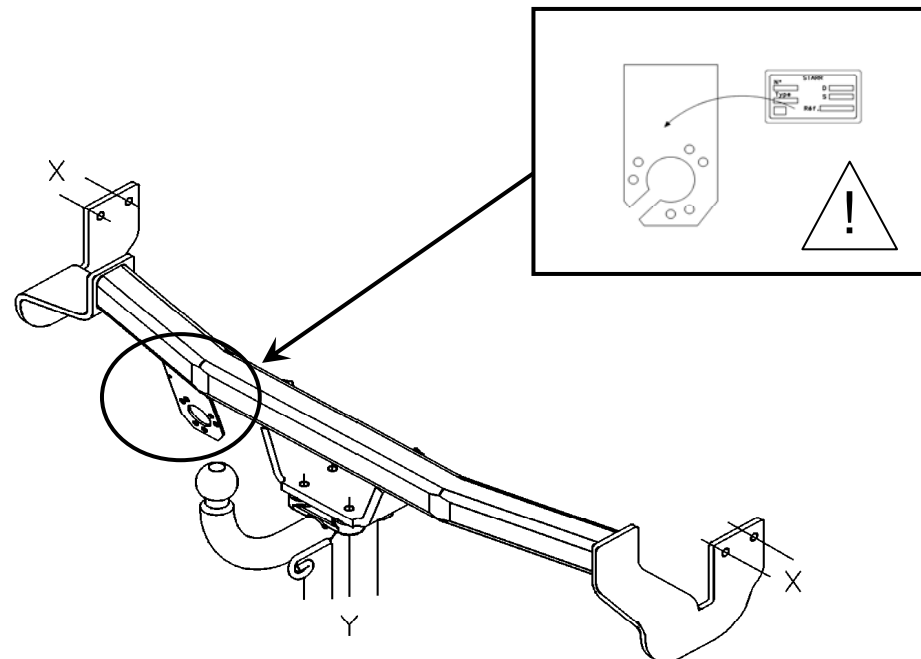
VIIMEISTELY

- * Kiristä ruuvit, mutterit ja pultit ilmoitetuilla momenteilla.

KIINNITYSKOKONAISUUS

X | 4 ruuvia HM10x30
| 4 välilevyä CS20

Y | 4 ruuvia HM12x35
| 4 välilevyä CS12



! Liimaa etiketti ilmoitettuun paikkaan

Tyyppi	Tyypihyväksyntä Numero	Suuri sallittu kokonaiskuorma	Vedettävissä oleva kokonaispaino	Suurin sallittu pystysuora rasitus	Arvo D
Vetokoukku CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

HUOM: Sähköpiirros on yleisjohtojen tai yksilöllisten johtojen mukana.

KIRISTYSMOMENTIT:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

HUOMIO: (käyttöominaisuuksiin tutustumiseksi on katsottava rekisteriotetta)

Suosittelun mukaan asennettuna tämä vetokoukku täyttää odotuksesi.
Emme ota vastuuta, jos laitetta muutetaan tai käytetään ohjeiden vastaisesti.

SIARR
5079



AVVERTENZE PER IL MONTAGGIO

WESTFALIA
30411060001

PREPARAZIONE

- * Abbassare la marmitta di scarico.
- * All'esterno dei longheroni, togliere la mascherina in carta che ostruisce i fori di fissaggio X.

MONTAGGIO

- * Posizionare, poi fissare, il gancio di traino nei punti di fissaggio X, per mezzo del gruppo viteria X.
- * Montare il giunto nei punti Y per mezzo del blocco viteria Y.

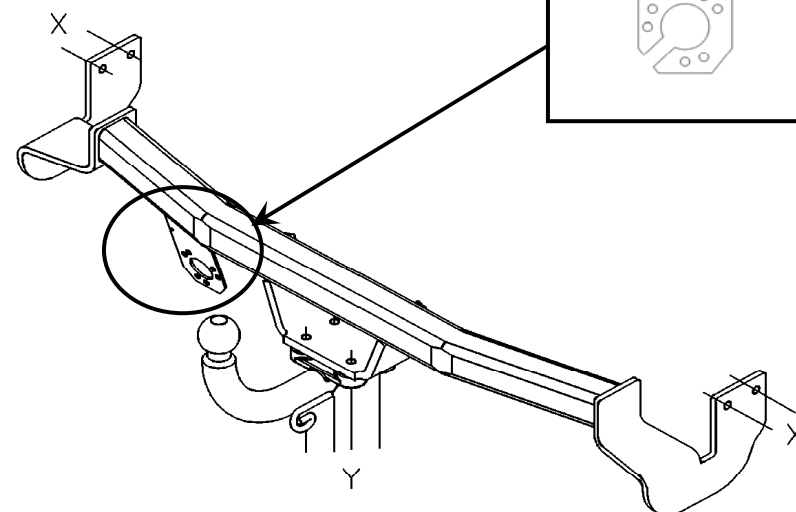
RIFINITURA

- * Stringere l'insieme alle coppie qui di seguito indicate.

BLOCCO VITERIA

X | 4 viti HM10x30
| 4 rondelle CS20

Y | 4 viti HM12x35
| 4 rondelle CS12



Incollare l'etichetta nel posto

Tipo	Omologazione di Tipo n°	Peso totale massimo autorizzato	Peso totale Rimorchiabile	Carico verticale massimo	Valore D
Gancio da traino per CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

NOTA : Schema elettrico all'interno dei nostri fasci universali o personalizzati.

COPPIE DI SERRAGGIO :

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ATTENZIONE : (per conoscere le caratteristiche d'uso consultare il libretto di circolazione)

Installato seguendo le nostre raccomandazioni, questo gancio da traino vi lascerà completamente soddisfatti.

Respingiamo ogni responsabilità in caso di trasformazione o utilizzo illecito dello stesso.

SIARR
5079



MONTAGEHANDLEIDING

WESTFALIA
30411060001

VOORBEREIDING

- * Laat de uitlaat zakken.
- * Verwijder aan de buitenkant van de langsliggers het papier dat de bevestigingsgaten X bedekt.

MONTAGE

- * Plaats en bevestig de koppeling op bevestigingspunten X met behulp van alle schroeven X.
- * Monteer de kogel op punten Y met behulp van schroefblok Y.

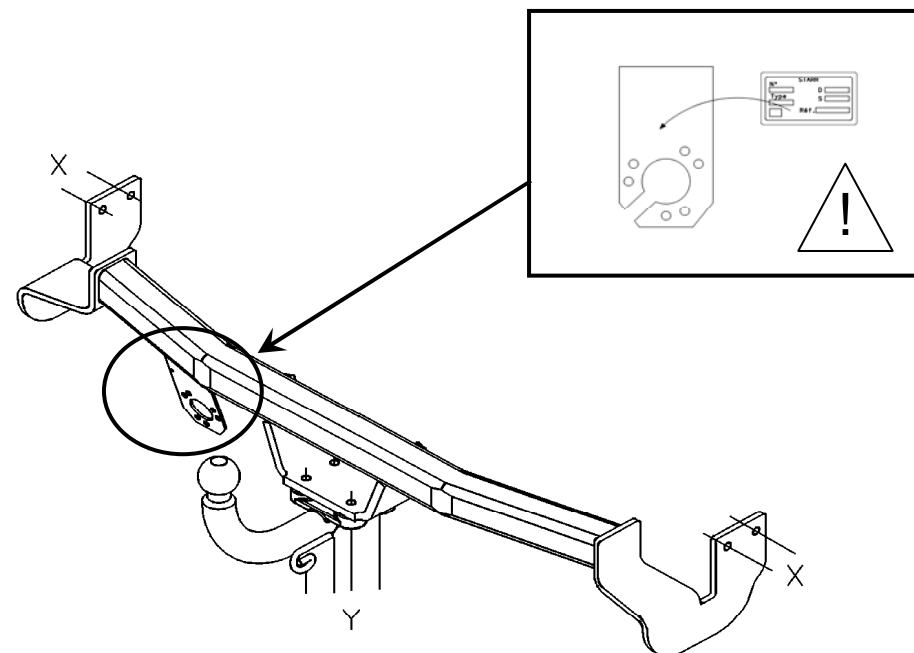
AFWERKING


- * Draai alle schroeven vast volgens onderstaande aandraaimomenten.

SCHROEFBLOK

X | 4 schroeven HM10x30
| 4 ringen CS20

Y | 4 schroeven HM12x35
| 4 ringen CS12



 Plak label op hiervoor bestemde plaats

Type	Goedkeuring Type n°	Max. toegestaan totaalgewicht	Totaal laadgewicht	Max. verticale belasting	Waarde D
Koppeling voor CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

NOTA BENE: Bedradingsschema aan binnenkant van onze universele bundels of gepersonaliseerd.

AANDRAAIMOMENTEN:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

LET OP: (voor gebruikskennmerken het kentekenbewijs raadplegen)

Indien u de koppeling volgens onze aanbevelingen heeft geïnstalleerd, zal het u tot volle tevredenheid stemmen. Wij stellen ons niet aansprakelijk in geval van wijziging of onrechtmatig gebruik.

SIARR
5079



MONTERINGSVEILEDNING

WESTFALIA
30411060001

FORBEREDELSE

- * Senk eksospotten.
- * Ta av papiret som dekker til monteringshullene X på yttersiden av lengdebjelkene.

MONTERING

- * Fest tilhengerfestet til monteringspunktene X med skruene X.
- * Monter kuleleddet til punktene Y med skruesettet Y.

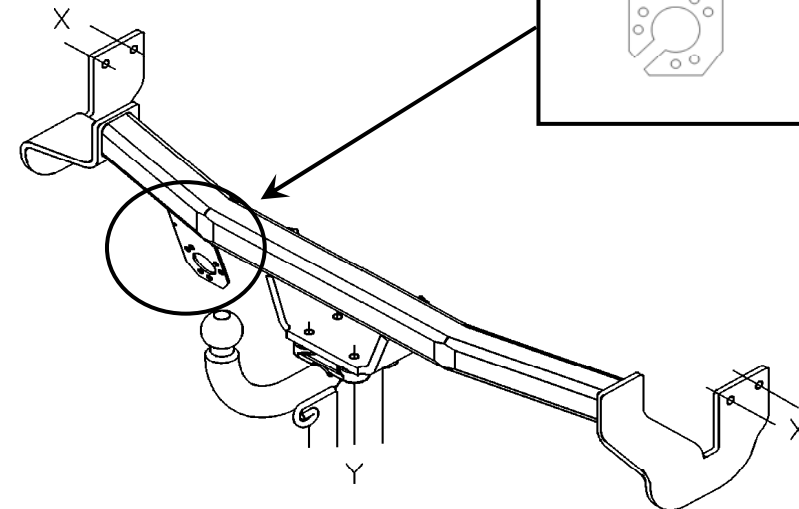
ENDELIG UTFØRING

- * Stram til det hele i henhold til dreiningsdreiningsmomentene angitt under.

SKRUESETT

X | 4 skruer HM10x30
| 4 skiver CS20

Y | 4 skruer HM12x35
| 4 skiver CS12



! Lim etiketten på som

Type	Homologering type nr.	Total vekt maks. godkjent	Total vekt mulig med tilhenger	Totalvekt tilhenger maks. avstand	Verdi D
Tilhengerfeste til CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

MERKNAD: Elektrisk skjema finnes i våre generelle eller personliggjorte brosjyrer.

DREININGSMOMENTER:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

ADVARSEL: (for kunnskap om bruksegenskapene, se vognkortet)

Ved å installere innretningen i samsvar med våre anbefalinger vil du få maksimalt utbytte av dette tilhengerfestet.

Vi fraskriver oss alt ansvar hvis tilhengerfestet endres eller brukes på ulovlig måte.

SIARR
5079



INSTRUKCJA MONTAŻU

WESTFALIA
30411060001

PRZYGOTOWANIE

- * Obniżyć tłumik wydechu.
- * Po zewnętrznej stronie podłużnicy ramy, usunąć papier maskujący otwory mocujące X.

MONTAŻ

- * Umieścić, następnie zamocować dyszel holowniczy w punktach mocowania X, za pomocą śrub X.
- * Zamontować przegub w punktach Y za pomocą śrub Y.

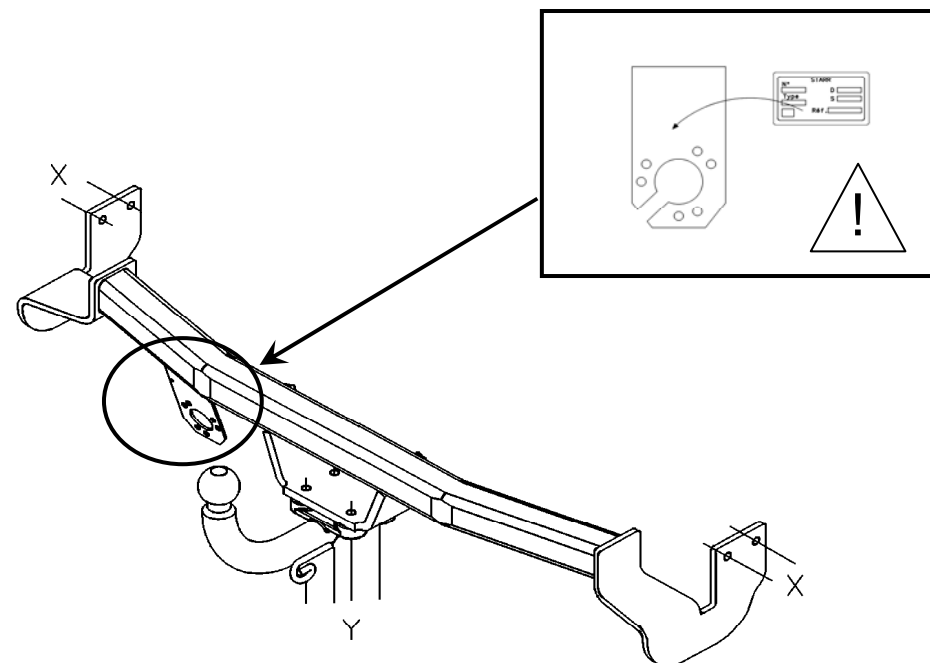
WYKOŃCZENIE

- * Dokręcić całość do według momentów dokręcenia wskazanych poniżej.

ZESTAW ŚRUB

X | 4 śruby HM10x30
4 okrągłych podkładek CS20

Y | 4 śruby HM12x35
4 okrągłych podkładek CS12



Nakleić etykietę w oznaczonym

Typ	Homologacja typu nr	Ciężar całkowity <small>holowania / dopuszczalny</small>	Ciężar całkowity <small>holowania / dopuszczalny</small>	Maksymalne obciążenie pionowe	Wartość D
Dyszel holowniczy do CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

Uwaga: schemat elektryczny dołączony do wiązki podłączeniowej uniwersalnej lub specjalnej

MOMENTY DOKRĘCENIA

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

UWAGA (charakterystyki użytkowania należy sprawdzić w dowodzie rejestracyjnym)

Dyszel holowniczy będzie funkcjonował we właściwy sposób po zainstalowaniu go zgodnie z zaleceniami.
Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wprowadzenia zmian lub niedozwolonego użycia

SIARR
5079



MONTERINGSANVISNING

WESTFALIA
30411060001

FÖRBEREDELSE

- * Ta ned avgasröret.
- * Ta bort det cachepapper utanpå långbalkarna som täpper till fästhålén X

MONTERING

- * Fäst i fästpunkterna X med hjälp av skruvblock X.
- * Montera kulledeet i punkterna Y med hjälp av skruvblock Y.

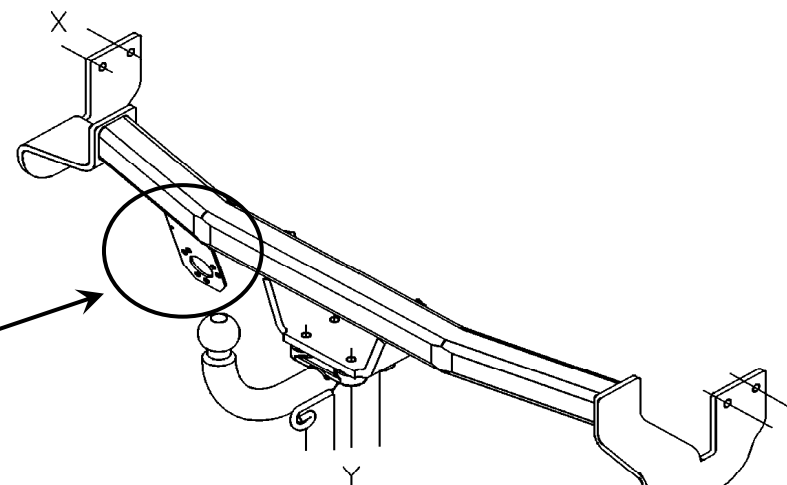
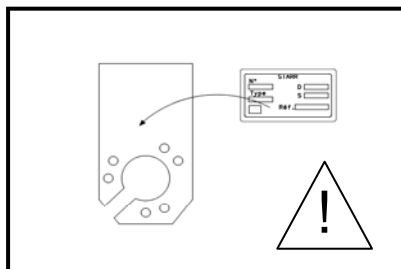
SLUTLIGEN

- * Dra åt enligt de vridmomentsanvisningar som finns här under.

SKRUVBLOCK

X | 4 skruvar HM10x30
| 4 fjäderbrickor CS20

Y | 4 skruvar HM12x35
| 4 fjäderbrickor CS12



! Klistra dit etiketten på markerat

Typexemplar	Typgodkännande Av typexemplar n°	Totalvikt Maxi-vikt	Totalvikt bogserbar	Vertikal maxi-vikt	Värde D
Montering av CITROËN C2 RLD	e11*94/20*01*4812	1 430 kg	565 kg	25 kg	3,97 kN

Observera: Elektriskt schema finns i våra allmänna eller mer specialiserade anvisningar

VRIDMOMENT:

M16	AC8.8	19,5daNm	M12	AC10.9	11,4daNm	M8	AC8.8	2,3daNm
M16	AC10.9	27,5daNm	M10	AC8.8	4,7daNm	M8	AC10.9	3,3daNm
M12	AC8.8	8,1daNm	M10	AC10.9	6,7daNm			

VARNING: (Läs igenom det grå bladet för att ta reda på rådande användningsvillkor)

Om du monterar produkten enligt våra anvisningar kommer du uppnå bästa möjliga resultat
Vi avsäger oss allt ansvar i de fall kunden inte följt våra anvisningar fullt ut.

Dispositivo di traino tipo : **5079**
Per autoveicolo : **Citroën C2 (RLD)**
Tipo funzionale :

Classe e tipo di attacco : **A50-X**
Omologazione : **e11*94/20*01*4812**
Valore D : **3,97 kN**
Carico verticale max. S : **25 kg**
Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

In base alla Direttiva europea 94/20, la massa massima rimorchiabile del dispositivo di traino è determinata dal valore di prova "D" così definito :

$$D = (T \times C) / (T + C) \times 0,00981 = \dots\dots\dots \text{ kN}$$

dove : T = Massa complessiva max. della motrice (in kg) e C = Massa rimorchiabile max. della motrice (in kg)

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO :

la sottoscritta Ditta dichiara che il dispositivo di traino tipo è stato installato a regola d'arte, nel rispetto dei punti d'attacco e delle prescrizioni fornite dalla Casa costruttrice

sul veicolo

targato

Luneray li

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

timbro et firma

S.I.A.R.R.
SAS au capital de 2.074.000 €
BP 11 - Rue du Général de Gaulle
76810 LUNERAY
Tél. 02 35 85 32 57 - Fax 02 35 85 63 22
RC Dieppe 642 750 152 B - APE 343Z